



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 April 2015
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия
Пункт 153 повестки дня
Финансирование Вооруженных сил
Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира на Кипре

Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года и предлагаемый бюджет Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Ассигнования на 2013/14 год	55 376 000 долл. США
Расходы на 2013/14 год	53 738 900 долл. США
Свободный от обязательств остаток за 2013/14 год	1 637 100 долл. США
Ассигнования на 2014/15 год	58 004 500 долл. США
Предлагаемые расходы за 2014/15 год ^a	57 122 900 долл. США
Сметный неизрасходованный остаток средств за 2014/15 год ^a	881 600 долл. США
Предложение Генерального секретаря на 2015/16 год	54 374 700 долл. США
Рекомендация Консультативного комитета на 2015/16 год	54 218 100 долл. США

^a Оценочные данные на 28 февраля 2015 года.



I. Введение

1. Рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в пунктах 20, 24, 26 и 36 ниже, повлекут за собой уменьшение на 156 600 долл. США суммы предлагаемого бюджета Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/69/741). Необходимые рекомендации и замечания Консультативного комитета по конкретным вопросам приводятся в нижеследующих пунктах.

2. В ходе рассмотрения вопроса о финансировании ВСООНК члены Консультативного комитета встречались с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и уточнения, а затем — письменные ответы, полученные 21 апреля 2015 года. Перечень документов, изученных Комитетом, и документов, использованных им в справочных целях, приводится в конце настоящего доклада. Подробные замечания и рекомендации Консультативного комитета в отношении выводов Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, и сквозных вопросов, связанных с операциями по поддержанию мира, содержатся в его соответствующих докладах (A/69/838 и A/69/839 соответственно).

II. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

3. В своей резолюции 67/272 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание ВСООНК в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года сумму в размере 55 376 000 долл. США брутто (53 141 200 долл. США нетто) без учета заложенных в бюджет добровольных взносов натурой на общую сумму 1 228 300 долл. США. Расходы за данный период составили в общей сложности 53 738 900 долл. США брутто (51 392 400 долл. США нетто). Образовавшийся свободный от обязательств остаток в объеме 1 637 100 долл. США брутто (1 748 800 долл. США нетто) в валовом выражении составляет 3 процента от общей суммы ассигнований.

4. Подробный анализ вариантности приводится в разделе IV отчета об исполнении бюджета (A/69/587). Сокращение потребностей было обусловлено главным образом уменьшением расходов на:

а) военный и полицейский персонал (921 600 долл. США, или 3,9 процента), прежде всего вследствие более низких фактических расходов на ротацию и репатриацию личного состава воинских контингентов и более низкой стоимости пайков в связи с действием нового контракта на поставку пайков. Это отклонение было частично компенсировано дополнительными потребностями в средствах на не предусмотренные бюджетом дополнительные выплаты странам, предоставляющим войска;

б) международных сотрудников (153 900 долл. США, или 2,3 процента) вследствие более низких фактических общих расходов по персоналу, что было частично компенсировано дополнительными затратами на оклады в связи с вступлением в силу 1 января 2014 года пересмотренной шкалы окладов;

с) помещения и объекты инфраструктуры (891 000 долл. США, или 9,8 процента) в связи с действием нового контракта на обслуживание и уменьшением потребления электроэнергии в результате реализации инициатив по энергосбережению. Это отклонение было частично компенсировано приобретением нового холодильного оборудования, сборных санитарно-бытовых блоков и бака для хранения топлива, а также фактическими расходами на резервный генератор;

д) наземный транспорт (120 800 долл. США, или 4,4 процента), прежде всего вследствие сокращения потребностей в запасных частях из-за уменьшения числа дорожно-транспортных происшествий. Кроме того, Силы добились экономии в потреблении топлива за счет применения мер по экономии средств (см. также пункты 33–35 ниже). Это отклонение было частично компенсировано увеличением потребностей в расходах на аренду транспортных средств в связи с менее благоприятным по сравнению с заложенным в бюджет обменным курсом евро/доллар.

5. Такое сокращение потребностей было частично компенсировано дополнительными потребностями в ресурсах на:

а) национальный персонал (565 000 долл. США, или 7 процентов), прежде всего из-за разницы между фактическим и заложенным в бюджет обменным курсом доллара США, а также вследствие более низкого показателя фактической доли вакантных должностей (3,6 процента) по сравнению с заложенным в бюджет показателем в 5 процентов;

б) информационные технологии (193 400 долл. США, или 27,1 процента), прежде всего из-за расходов на проектирование и разработку операций по применению информационных технологий, расходов на обслуживание оборудования и других вспомогательных расходов в рамках процесса внедрения системы «Умоджа». В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что эти потребности касаются целого комплекса мер и мероприятий, осуществляемых по линии механизма совместного покрытия расходов по системе «Умоджа», включая работы по анализу, выверке и пополнению данных; работы, связанные с подключением оборудования и использованием местной инфраструктуры; обеспечение безопасности и устойчивости данных; обслуживание лицензий; работу службы технической помощи и осуществление вспомогательных функций; обучение; архивирование и сохранение данных о выводе из эксплуатации. Это отклонение было компенсировано более низкими потребностями, связанными с приобретением программного обеспечения.

б. Замечания Консультативного комитета в связи с содержащейся в отчете об исполнении бюджета информацией по отдельным статьям расходов приводятся, в соответствующих случаях, в пунктах, посвященных обсуждению предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года.

III. Финансовое положение и информация об исполнении бюджета на текущий период

7. Консультативный комитет был проинформирован о том, что на 10 марта 2015 года общая сумма взносов, начисленных государствам-членам в связи с финансированием ВСООНК с момента их создания, составила 539 538 000 долл. США. Сумма полученных платежей составила 517 917 000 долл. США, а непогашенный остаток был равен 21 621 000 долл. США. Комитет был также проинформирован о том, что задолженность по войскам составляла 2 163 000 долл. США, а по принадлежащему контингентам имуществу — 674 000 долл. США. По состоянию на 31 марта 2015 года кассовый остаток составил 15 600 000 долл. США и покрывает трехмесячный оперативный резерв в объеме 10 915 000 долл. США (без учета возмещения расходов странам, предоставляющим войска), в результате чего остаток денежной наличности составляет 4 685 000 долл. США.

8. Что касается компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, то по состоянию на 31 марта 2015 года за все время существования Сил по 286 требованиям было выплачено 1 645 000 долл. США. Отмечается, что неурегулированных требований не осталось.

9. Консультативному комитету были представлены в виде таблицы данные о текущих и прогнозируемых расходах за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года с пояснениями прогнозируемых отклонений. Расходы за этот период по состоянию на 28 февраля 2015 года составили 43 997 100 долл. США (брутто). На конец нынешнего финансового периода общая сумма прогнозируемых расходов составит 57 122 900 долл. США при объеме ассигнований 58 004 500 долл. США, в результате чего прогнозируемый свободный от обязательств остаток средств составит 881 600 долл. США.

10. Что касается заполнения в ВСООНК штатных и временных должностей военного и гражданского персонала, то Консультативному комитету была представлена следующая информация по состоянию на 31 января 2015 года:

<i>Категория</i>	<i>Утвержденные должности^a</i>	<i>Заполненные должности</i>	<i>Показатель доли вакантных должностей (в процентах)</i>
Личный состав воинских контингентов	860	859	0,1
Полицейские Организации Объединенных Наций	69	68	1,4
Международные сотрудники	37	34	8,1
Национальный персонал категории общего обслуживания	113	113	—

^a Максимальная утвержденная численность на данный период.

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

Мандат и запланированные результаты

11. Мандат ВСООНК был определен Советом Безопасности в его резолюции 186 (1964). Последнее на данный момент продление срока действия мандата — до 31 июля 2015 года — было санкционировано Советом в его резолюции 2197 (2015).

12. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке миссии на 2015/16 год изложены в пунктах 6–11 предлагаемого бюджета (A/69/741). Как указывается в пунктах 6 и 7 этого доклада, в течение данного бюджетного периода деятельность ВСООНК будет по-прежнему сосредоточена на создании условий, благоприятствующих усилиям по достижению всеобъемлющего урегулирования кипрской проблемы, и будет предусматривать оказание помощи Специальному представителю Генерального секретаря/главе миссии как главному советнику и заместителю Специального советника Генерального секретаря по Кипру в предпринимаемых ею усилиях по поддержке полномасштабных переговоров между лидерами общин киприотов-греков и киприотов-турок. По мере необходимости Силы будут по-прежнему назначать сотрудников из числа основного персонала и полицейских в целях оказания содействия и поддержки миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре. ВСООНК будут продолжать руководить страновой группой Организации Объединенных Наций на Кипре, которая включает миссию добрых услуг Генерального секретаря на Кипре, Программу развития Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах.

13. В ходе рассмотрения предложений Генерального секретаря Консультативный комитет был проинформирован о том, что главная проблема для операций ВСООНК по-прежнему сопряжена с гражданской деятельностью в буферной зоне, которая должна тщательно контролироваться во избежание каких-либо угроз в плане безопасности вследствие ее близкого расположения к противостоящим сторонам — ради сохранения хрупкого равновесия в отношениях между двумя общинами и недопущения ослабления позиций Сил в буферной зоне. Силы будут и впредь поддерживать мирный процесс, оказывая миссии добрых услуг административную, материально-техническую помощь и помощь в области общественной информации. Консультативному комитету сообщили, что переговоры между лидерами киприотов-греков и киприотов-турок, которые проходили в период с февраля по октябрь 2014 года, могут возобновиться в конце весны или в начале лета 2015 года.

14. Что касается регионального сотрудничества, то ВСООНК по-прежнему будут играть роль назначенного района эвакуации для миссий Организации Объединенных Наций в регионе и административного места назначения для подразделений Организации Объединенных Наций, действующих Йемене и Сирийской Арабской Республике. Успешное межмиссионское сотрудничество имело место в апреле 2014 года, когда ВСООНЛ предоставили 21 военного сапера для обезвреживания мин, которые были вымыты из земли в результате сильных дождей и оказались на территории буферной зоны. В ответ на соот-

ветствующий запрос Консультативный комитет был уведомлен о том, что из имеющихся ресурсов ВСООНК ВСООНЛ в порядке возмещения расходов было в общей сложности перечислено 38 497 долл. США. Силы изучают варианты разминирования других районов буферной зоны с повторным привлечением в порядке помощи саперов из ВСООНЛ.

15. Что касается поддержки миссии, то в рамках своих усилий по упорядочению и оптимизации поддержки военного компонента, компонента полиции Организации Объединенных Наций и основного компонента Силы образовали в 2013/14 году специальную группу по рациональному использованию топлива, которая выявила некоторые недоработки в области регулирования расхода топлива. Предлагаемый бюджет на 2015/16 год содержит положения о подготовке по вопросам рационального использования топлива, модернизации имеющихся систем и инструментов поставки топлива, а также совершенствования процедур регулирования расхода топлива. Более подробная информация об инициативах миссии в плане повышения эффективности использования энергоресурсов приводится в пунктах 33–35 настоящего доклада.

Потребности в ресурсах

16. Предлагаемый бюджет ВСООНК на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, предусматривающий развертывание 860 военнослужащих в составе воинских контингентов, 69 полицейских Организации Объединенных Наций, 33 международных сотрудников и 117 национальных сотрудников, составляет 54 374 700 долл. США нетто, что означает сокращение в валовом исчислении на 3 629 800 долл. США, или на 6,3 процента, по сравнению с ассигнованиями в объеме 58 004 500 долл. США на 2014/15 год. Предлагаемое сокращение обусловлено в основном: а) более благоприятным обменным курсом доллара к евро, б) более низким коррективом по месту службы для международных сотрудников, с) более низкими ценами на топливо, d) повышением эффективности и e) преобразованием должностей. Подробная информация об испрашиваемых финансовых ресурсах и анализ разницы содержатся в разделах II и III предлагаемого бюджета (A/69/741).

1. Военный и полицейский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2014/15 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2015/16 год</i>	<i>Разница</i>
Воинские контингенты	860	860	–
Полиция Организации Объединенных Наций	69	69	–

^a Для исчисления сметы расходов на воинские контингенты и полицию Организации Объединенных Наций исходили соответственно из доли вакантных должностей 1 и 3 процента.

17. Предлагаемый бюджет по военному и полицейскому персоналу на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года составляет 24 154 300 долл. США, что означает сокращение на 783 800 долл. США, или на 3,1 процента, по сравнению с ассигнованиями на 2014/15 год в объеме 24 938 100 долл. США. Сокращение связано с выплатой суточных участникам миссии и обусловлено глав-

ным образом повышением обменного курса доллара Соединенных Штатов по отношению к евро. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемые ресурсы для персонала воинских контингентов и полиции.**

2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2014/15 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2015/16 год</i>	<i>Разница</i>
Международный персонал	37	33	(4)
Национальный персонал	113	117	4

18. Предлагаемый бюджет по гражданскому персоналу на 2015/16 финансовый год составляет 13 962 400 долл. США, что означает сокращение на 1 640 700 долл. США, или на 10,5 процента, по сравнению с ассигнованиями на 2014/15 финансовый год. Сокращение потребностей на международный персонал (на 1 148 100 долл. США, или на 17,0 процента) обусловлено в основном изменением множителя корректива по месту службы для Кипра и предлагаемым преобразованием четырех должностей категории полевой поддержки в национальные должности категории общего обслуживания. По статьям «Оклады национальных сотрудников» и «Общие расходы по персоналу» сокращение потребностей обусловлено в основном более высоким обменным курсом доллара США к евро по сравнению с предыдущим периодом.

Доля вакантных должностей

19. Доли вакантных должностей, из которых исходили при составлении сметы расходов по гражданскому персоналу, являются следующими: 2 процента для международного персонала, 2 процента для национального персонала категории общего обслуживания и 0 процентов для национальных сотрудников-специалистов, по сравнению с соответственно 2 процентами, 5 процентами и 0 процентов в предыдущий период. Консультативный комитет отмечает, что фактическая средняя доля вакантных должностей для международного персонала в последние периоды была выше, чем прогнозируется на 2015/16 год. Средняя доля вакантных должностей составляла 2,6 процента в 2013/14 году и 2,7 процента в период с 1 июля 2014 года по 1 января 2015 года. По состоянию на 31 января 2015 года фактическая доля вакантных должностей достигла 8,1 процента.

20. **Консультативный комитет подтверждает ранее высказанное им мнение, что предусматриваемые в бюджете доли вакантных должностей должны в максимально возможной степени основываться на фактической доле вакантных должностей. В тех случаях, когда предлагаемые в бюджете доли вакантных должностей отличаются от фактических показателей на момент составления бюджета, необходимо давать четкое обоснование такой разницы. Принимая во внимание фактическую долю вакантных должностей, Консультативный комитет рекомендует применять в 2015/16 бюджетный период для международного персонала долю вакантных должностей в 2,6 процента. Следует соответственно скорректировать любые связанные с этим оперативные расходы.**

21. По компоненту 4 «Поддержка» Генеральный секретарь предлагает преобразовать четыре должности категории полевой службы — личного помощника, финансового сотрудника, помощника по людским ресурсам и помощника электрика — в национальные должности категории общего обслуживания. В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили, что преобразование этих четырех должностей позволит получить экономию в размере 283 040 долл. США на выплату окладов и других пособий в 2015/16 бюджетном году. Предлагаемое преобразование является частью более широких усилий, прилагаемых во всех миссиях по поддержанию мира для изыскания возможностей использования квалифицированных специалистов, имеющих на местном рынке труда, когда это уместно. Консультативному комитету сообщили, что ВСООНК провели несколько внутренних обзоров, по результатам которых с 2006 года восемь должностей международного персонала были преобразованы в должности национального персонала и была упразднена одна должность категории полевой службы. В ответ на просьбу Консультативного комитета ему сообщили, что Силы, в консультации с Отделом полевого персонала, планируют провести в 2016 году обзор кадровой структуры гражданского компонента.

22. Ввиду приведенного выше обоснования Консультативный комитет рекомендует одобрить предлагаемое преобразование четырех должностей из должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания.

3. Оперативные расходы

<i>Ассигнования на 2014/15 год</i>	<i>Предлагаемые ассигнования на 2015/16 год</i>	<i>Разница</i>
17 463 300	16 258 000	(1 205 300)

23. Оперативные расходы на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года исчисляются суммой в 16 258 000 долл. США, что отражает сокращение на 1 205 300 долл. США, или на 6,9 процента, по сравнению с ассигнованиями на 2014/15 год. Сокращение обусловлено в основном сокращением потребностей, связанных с оплатой коммунальных услуг и услуг по удалению отходов и сокращением расходов на аренду автотранспортных средств в связи с благоприятным оперативным обменным курсом Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2014 года.

24. Доклад Комитета о сквозных вопросах, касающихся операций по поддержанию мира, включает замечания и рекомендации в отношении тех расходов, которые Генеральный секретарь предлагает пропорционально распределить между бюджетами отдельных миссий, включая прикладные программы, разработанные Управлением информационно-коммуникационных технологий и переданные на места, и дополнительные потребности, касающиеся инициативы в отношении производственно-сбытовой цепочки (A/69/839). **Комитет не согласен с предложением Генерального секретаря о покрытии миссиями всех этих расходов и рекомендует соответствующим образом сократить предлагаемые потребности в ресурсах в отдельных миссиях.** В соответствующей таблице в докладе о сквозных вопросах содержится сводная информация о рекомендованных Комитетом сокращениях в каждой отдельной миссии. **В случае ВСООНК эта рекомендация позволит сократить потребности на информа-**

ционные технологии на 12 478 долл. США, на консультационные услуги на 11 200 долл. США и на официальные поездки на 16 800 долл. США. Соответствующие коррективы потребностей в ресурсах, включенных в бюджет для вспомогательного счета, в сторону их повышения, содержатся в докладе Комитета по данному вопросу (A/69/860).

Официальные поездки

25. Сметные потребности на официальные поездки в 2015/16 году исчисляются суммой в 321 400 долл. США, что означает увеличение на 45 400 долл. США (на 16,4 процента) по сравнению с ассигнованиями на 2014/15 бюджетный год. Дополнительные потребности обусловлены в основном дополнительными расходами на поездки в связи с участием двух сотрудников в осуществлении программы «Обучение старшего персонала миссии административному управлению и распоряжению ресурсами» (СМАРТ), предназначенной для подготовки инструкторов. Консультативному комитету в ответ на его просьбу сообщили, что при составлении этой сметы расходов применялись новые нормы, установленные Генеральной Ассамблеей для поездок. Однако никакой подробной информации в этой связи представлено не было. Кроме того, Консультативный комитет снова отмечает, что пока еще результаты конкретных положений, содержащихся в недавно принятых резолюциях Генеральной Ассамблеи по нормам проезда воздушным транспортом (резолюции 65/268, раздел IV, и 67/254 А, раздел VI), еще не применяются на систематической основе при подготовке предложений по миссиям по поддержанию мира.

26. **Консультативный комитет не убежден в том, что предлагаемое увеличение расходов на официальные поездки оправданно. Ввиду этого Консультативный комитет рекомендует дальнейшее сокращение на 28 600 долл. США в дополнение к рекомендации, содержащейся в пункте 24 настоящего доклада, для сохранения потребностей, связанных с официальными поездками в 2015/16 году, на уровне 276 000 долл. США, т.е. на уровне, предусмотренном для текущего периода.**

Помещения и объекты инфраструктуры

27. Сметные потребности по статье «Помещения и объекты инфраструктуры» на 2015/16 год составляют 7 967 300 долл. США, что означает сокращение на 970 100 долл. США (на 10,9 процента) по сравнению с ассигнованиями на 2014/15 бюджетный год. Сокращение обусловлено в основном: а) сокращением расходов на коммунальные услуги и услуги по удалению отходов в связи с применением более благоприятного обменного курса доллара к евро; б) сокращением потребностей в замене сборных помещений, оснащения жилых помещений и холодильного оборудования; и с) меньшей потребностью в замене камер системы видеонаблюдения и компонентов системы пожаротушения. Разница отчасти компенсируется возросшими потребностями в замене устаревающей конторской мебели.

28. В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили, что восстановление 10 наблюдательных башен планируется провести в течение двухлетнего периода, начиная с 2014/15 года. Силы в текущий период оснастили 12 пунктов наблюдения солнечными батареями. Предполагается, что эта работа

будет продолжена в 2015/16 году, в течение которого на этот проект будет потрачено 50 000 долл. США.

Наземный транспорт

29. Сметные потребности по статье «Наземный транспорт» на период 2015/16 года составляют 2 620 100 долл. США, что на 268 900 долл. США (9,3 процента) меньше суммы ассигнований на 2014/15 год. В своем докладе (A/69/741, пункт 36) Генеральный секретарь указывает, что это сокращение обусловлено главным образом: а) применением при исчислении расходов самой недавней средней цены на бензин и дизельное топливо, а также более низким потреблением горюче-смазочных материалов в результате принятия мер по обеспечению более эффективного контроля за расходом топлива; и б) более низкой стоимостью аренды автотранспортных средств вследствие применения более благоприятного обменного курса евро к доллару США.

30. Консультативный комитет был информирован о том, что ВСООНК имеют в своем распоряжении 305 автотранспортных средств, включая 164 автотранспортных средства, принадлежащих Организации Объединенных Наций (в том числе 4 прицепа), 103 арендованных автотранспортных средства и 38 автотранспортных средств, принадлежащих контингентам (в том числе 6 прицепов). По состоянию на 30 июня 2016 года в распоряжении миссии будут находиться 169 легковых автотранспортных средств.

31. В соответствии с решением Генеральной Ассамблеи (резолюция 68/286, пункт 7) Силы завершили анализ затрат и выгод в рамках сопоставления расходов на аренду и закупку автотранспортных средств за шестилетний и девятилетний периоды. Что касается закупки автотранспортных средств, в ходе анализа проводилось сравнение стоимости технического обслуживания автотранспортных средств силами внешних подрядчиков и технического обслуживания своими силами. Результаты анализа свидетельствуют о том, что в долгосрочной перспективе закупка автотранспортных средств и их техническое обслуживание силами внешних подрядчиков обеспечивает финансовые выгоды по сравнению с арендой автотранспортных средств (A/69/741, раздел V). В ответ на его запрос Консультативный комитет был информирован о том, что порог рентабельности будет достигнут через четыре года. В том случае, если потребуется одновременно заменить весь парк арендуемых автотранспортных средств, насчитывающий 103 автотранспортных средства, то в этом случае необходимо будет предусмотреть общий объем расходов в размере порядка 2,9 млн. долл. США на закупку автотранспортных средств, фрахт, страхование, техническое обслуживание и аренду по сравнению с ежегодными расходами на аренду автотранспортных средств, составляющими 924 615 долл. США. По мнению Сил, необходимо доработать и осуществить план, предусматривающий применение поэтапного подхода в вопросах закупки автотранспортных средств с использованием заключенных системных контрактов наряду с соответствующим сокращением числа арендуемых автотранспортных средств. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был информирован о том, что механизмами аренды 103 автотранспортных средств предусматривается страхование ответственности перед третьими лицами, но в настоящее время отсутствуют варианты закупки автотранспортных средств в конце периода действия контракта.

32. Как указывают Силы, независимо от каких бы то ни было решений о закупке автотранспортных средств из общего числа в 103 арендуемых автотранспортных средства 7 автотранспортных средств в настоящее время подлежат замене на принадлежащие Организации Объединенных Наций автотранспортные средства из стратегических запасов материальных средств, в результате чего общее количество арендуемых автотранспортных средств будет доведено до 96 единиц. ВСООНК будут продолжать сотрудничать с Департаментом полевой поддержки в целях выявления пригодных для эксплуатации автотранспортных средств с правосторонним управлением, которые могли бы быть переданы на Кипр для замены арендуемых автотранспортных средств.

33. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был информирован о том, что ВСООНК обязаны оказывать поддержку автотранспортными средствами воинским контингентам с учетом оперативных потребностей. В настоящее время не установлен показатель использования автотранспортных средств применительно к воинским контингентам, но в среднем для Сил он составляет 6,5 военнослужащих на 1 автотранспортное средство. Консультативный комитет был также информирован о том, что из общего числа в 163 автотранспортных средства, выделенных воинским контингентам, 70 автотранспортных средств предоставлены на условиях аренды.

34. **Консультативный комитет принимает к сведению выводы по итогам анализа затрат и выгод, проведенного Миссией, и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить в контексте бюджетного предложения на 2016/17 год анализ затрат и выгод, в том числе график запланированной поэтапной закупки автотранспортных средств.**

4. Прочие вопросы

35. Генеральный секретарь перечисляет ряд инициатив по обеспечению эффективности, касающихся управления запасами топлива (там же, пункт 22). В 2014/15 году Силы учредили специализированную группу по вопросам управления запасами топлива для обеспечения более эффективного контроля за системами доставки топлива и калибровочного топливного оборудования. С тех пор группа проводит работу по заключению контракта, предусматривающего сбор и переработку/удаление топливных отходов. Кроме того, Группа по вопросам управления запасами топлива упорядочила работу по обеспечению основных поставок топлива для отопления в некоторых местах базирования ВСООНЛ, что содействует проведению оценки расхода топлива. В 2015/16 году Силы планируют обновить контракт на техническое обслуживание систем подачи топлива.

36. Что касается бюджетных предположений, положенных в основу расчета потребностей в ресурсах, связанных с топливом, Консультативному комитету по его просьбе была представлена информация, в которой отмечаются существенные различия между заложенными в бюджет удельными расходами и средней фактической удельной стоимостью топлива. Консультативный комитет был также информирован о том, что заложенные в бюджет удельные расходы, на основе которых исчислялись потребности в ресурсах на 2015/16 год, отражают 10-процентное сокращение по трем из четырех категорий топлива. **В этой связи Консультативный комитет рекомендует использовать фактиче-**

ские средние удельные расходы в качестве основы для исчисления сметных расходов на топливо на 2015/16 год, в результате чего будет обеспечено сокращение потребностей в ресурсах на 53 222 долл. США.

37. Контроль за расходом топлива для генераторов осуществляется в каждом конкретном случае после создания системы подготовки отчетности в электронной и бумажной форме. Доклады, подготовленные в электронной форме, в настоящее время незамедлительно представляются группе по вопросам управления запасами топлива в конце каждого месяца. В ответ на его запрос Консультативный комитет был информирован о том, что из 90 генераторов, принадлежащих ВСООНЛ, лишь 17 генераторов имеют мощность, превышающую 150 кВА (киловольт-ампер). Остальные генераторы имеют меньшую мощность, и их срок эксплуатации истек. Они по-прежнему используются в случае возникновения чрезвычайных ситуаций или в качестве резервных генераторов на 21 объекте в районе действия Сил, а также в качестве портативных источников энергии в соответствии с оперативными потребностями. В настоящее время на постоянной основе используются восемь генераторов, обеспечивающих электроснабжение трех объектов, не подключенных к государственной электроэнергетической системе.

38. В период 2015/16 года, как отмечается в докладе Генерального секретаря, ВСООНК будут продолжать изыскивать пути энергосбережения за счет использования солнечных батарей для подогрева воды, а также велосипедов в качестве средства передвижения на объектах Сил. Силы уже закупили 32 велосипеда по цене, составляющей 120–240 евро. В результате использования велосипедов предполагается сэкономить 1920 литров топлива, или 2304 долл. США в год.

39. **Консультативный комитет выражает признательность ВСООНК за предпринимаемые ими усилия по обеспечению экономии средств и рассчитывает получить информацию о фактическом повышении эффективности и фактических расходах на топливо в очередном отчете об исполнении бюджета. Консультативный комитет также считает, что следует отказаться от использования генераторов, у которых истек обычный срок эксплуатации. Там, где это представляется возможным, необходимо предпринимать усилия по подключению систем энергоснабжения ВСООНК к государственной электроэнергетической системе, а если этого не удастся добиться, используемые Силами системы энергоснабжения должны быть заменены на более эффективные с точки зрения расхода топлива генераторы, как это было сделано в других миссиях, таких как Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ).**

40. Консультативный комитет отмечает, что на период 2015/16 года предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой правительства Кипра составят 1 068 300 долл. США. Кроме того, предлагаемым бюджетом ВСООНК на 2015/16 год предусматриваются взносы, не заложенные в бюджет, на сумму 986 400 долл. США. Как указал Генеральный секретарь, эта сумма, предусмотренная в рамках ассигнований в соответствии с соглашением о статусе Сил, учитывает рыночную стоимость, согласно оценкам ВСООНК, наблюдательных пунктов Организации Объединенных Наций и служебных и жилых помещений, включая комплекс штаба ВСООНК, бесплатно предоставляемых Силам правительством Кипра для воинских контингентов и подразделений полиции Орга-

низации Объединенных Наций. **Комитет с признательностью отмечает продолжающееся внесение добровольных взносов.**

41. **С учетом положений пунктов 24, 26 и 36 выше Консультативный комитет рекомендует утвердить испрашиваемые ресурсы для покрытия оперативных расходов.**

V. Вывод

42. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ВСООНК в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, изложены в пункте 33 отчета об исполнении бюджета (A/69/587). **Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам свободный от обязательств остаток в размере 1 637 100 долл. США, а также сумму в размере 747 800 долл. США, складывающуюся из других поступлений и корректировок.**

43. Меры, которые Генеральной Ассамблее необходимо принять в связи с финансированием ВСООНК в период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, изложены в пункте 41 предлагаемого бюджета (A/69/741). **С учетом его рекомендаций, содержащихся в пунктах 20, 24, 26 и 36 выше, Консультативный комитет рекомендует Ассамблее ассигновать сумму в размере 54 218 100 долл. США на содержание Сил в течение 12-месячного периода с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года.**

Документация

- Отчет об исполнении бюджета Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/69/587)
- Бюджет Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/69/741)
- Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года и доклад Комиссии ревизоров, том II, Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/69/5 (Vol. II))
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам «Отчет об исполнении бюджета Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре за период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года и предлагаемый бюджет Сил на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (A/68/782/Add.7)
- Резолюции 67/272 и 68/286 Генеральной Ассамблеи о финансировании Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
- Резолюция 2197 (2015) Совета Безопасности

Приложение 1

Сопоставление стоимости топлива

Тип топлива	2014/15 год					2015/16 год					Увеличение/(сокращение)		
	Бюджет		Фактические расходы/ прогнозируемые расходы			Бюджет			Бюджет на 2014/15 год по сравнению с бюджетом на 2015/16 год				
	Утвержденное количество	Заложенные в бюджет удельные расходы	Заложенные в бюджет расходы	Прогнозируемое количество	Средние удельные расходы	Общие расходы	Прогнозируемая экономия	Предлагаемое количество	Заложенные в бюджет удельные расходы	Заложенные в бюджет расходы	Количество	Удельные расходы	Общие расходы
Юг													
Автотранспортные средства с дизельными двигателями, работающими на топливе ЛС	774 282	1,00	771 184,9	687 701	0,84	577 669,18	193 515,72	754 798	0,90	677 242,5	(19 484)	(0,1)	(93 942)
Автотранспортные средства, работающие на неэтилированном бензине	35 224	0,93	32 793,5	27 106	0,74	20 058,36	12 735,14	33 737	0,80	26 946,9	(1 487)	(0,1)	(5 847)
Север													
Автотранспортные средства с дизельными двигателями, работающими на топливе ЛС	111 732	1,54	172 067,3	98 342	1,39	136 694,69	35 372,61	93 072	1,47	136 885,3	(18 660)	(0,1)	(35 182)
Автотранспортные средства, работающие на неэтилированном бензине	8 784	1,60	14 054,4	6 018	1,57	9 448,26	4 606,14	6 411	1,65	10 583,5	(2 373)	0,1	(3 471)